



FÁBRICA Y OFICINAS:
C/ PALAUTORDERA, 22 - P.O.BOX 86
Tel. 93 870 53 50- Fax. 93 879 00 85
08400 GRANOLLERS (BARCELONA)- SPAIN
E-mail: comercial@aquaram.com
www.aquaram.com

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD/ *DECLARATION OF CONFORMITY*

Declaramos bajo nuestra responsabilidad como Fabricantes de los productos CH, que las válvulas de mariposa contenidas en esta declaración de conformidad, cumplen los requisitos de la Directiva de equipos a presión 97-23-CE

Under our now responsibility as Manufacturers of the CH products we hereby declare, that Butterfly Valves listed in this Declaration of Conformity, comply with the requirements of the Pressure Equipment Directive 97-23-EC

Descripción del equipo a presión:

VÁLVULAS DE MARIPOSA EN PVC-U

MODELOS: WAFER Y SOCKET

CONEXIONES SOCKET DE 75 A 200 mm

Y WAFER DE \varnothing 2" HASTA 12"

JUNTAS TÓRICAS DE EPDM O FPM PARA MODELO WAFER

CIERRE DE EPDM O FPM

Description of the pressured Equipment:

PVC-U BUTTERFLY VALVES

MODELS: WAFER AND SOCKET

CONNECTIONS SOCKET OF 75 AT 200 mm

AND WAFER OF 2" AT 12"

O-RINGS EPDM OR FPM FOR THE WAFER MODEL

SEAT OF EPDM OR FPM

Limites de trabajo admisible:

PARA EL MODELO SOCKET: 10 bares PARA LAS MEDIDAS DESDE \varnothing 75 mm HASTA \varnothing 140 mm

6 bares DESDE \varnothing 160 mm HASTA \varnothing 200 mm

PARA EL MODELO WAFER: 10 bares PARA LAS MEDIDAS DE \varnothing 2" A \varnothing 5"

6 bares DESDE \varnothing 6" a \varnothing 12"

LÍMITES DE TEMPERATURA: DESDE 0°C HASTA +60°C ADMITIENDO UNA DISMINUCIÓN DE PRESIÓN PARTIR DE 25° C SEGÚN EL DIAGRAMA DE PRESIÓN-TEMPERATURA INDICADO EN NUESTRA TARIFA

GRUPOS DE FLUIDOS 2

Admissible works limits:

FOR THE SOCKET CONNECTIONS: 10 bar FROM \varnothing 75 mm AT \varnothing 140 mm

6 bar FROM \varnothing 160 mm AT \varnothing 200 mm

FOR THE WAFER CONNECTIONS: 10 bar FROM \varnothing 2" AT \varnothing 5"

6 bar FROM \varnothing 6" AT \varnothing 12"

TEMPERATURE LIMITS: 0°C TO +60°C, PRESSURE DECREASING IS ADMITTED FROM 25° C, AS SHOW AT OUR CATALOGUE PRESSURE-TEMPERATURE DIAGRAM

FLUID GROUP 2

Procedimiento utilizado para la evaluación de la no conformidad: LAS VÁLVULAS DE PVC DE MARIPOSA DE LOS MODELOS SOCKET Y WAFER ESTÁN CATEGORIZADAS Y SON CONFORMES DE ACUERDO AL ARTÍCULO 3.3b DE LA DIRECTIVA 97-23-CE. DICHAS VÁLVULAS DE MARIPOSA NO DEBEN LLEVAR EL MARCADO CE

Conformity Assessment Procedure: THE PVC BUTTERFLY VALVES OF THE MODEL SOCKET OR WAFER ARE CATEGORIZED AND COMPLY WITH THE ARTICLE 3.3b OF THE DIRECTIVE 97-23-CE. THOSE BUTTERFLY VALVES MUST NO BEAR THE CE-LABEL

Normas y Especificaciones Técnicas aplicadas: UNE-EN ISO 1452, ISO 727,R, ISO 7/1, UNE-EN 763, UNE-EN-917

Norms and Technical Specifications applied: UNE-EN ISO 1452, ISO 727,R, ISO 7/1, UNE-EN 763, UNE-EN-917

RICARDO RUIZ 25/04/2019

Director Técnico / Technical Manager

ISO 9001:2015

Quality Management Approved Since 2000.

PVC-U BUTTERFLY VALVES ACCORDING TO PRESSURE EQUIPMENT DIRECTIVE 97-23-CE

